



ISO 9001:2008 - Cert. n° 0914



COPRIM Srl

CH₄ + LPG gas equipment

36077 ALTAVILLA - Vicenza - Italy

Via Retrone 32



ISPEL 0100

modulo H

Garanzia di Qualità Totale

PED
Pressure
Equipment
Directive

Tel. 0039 - 0444 - 349091 r.a. Partita IVA 01566630248
Fax 0039 - 0444 - 349084 Codice Fiscale 01209940202

<http://www.coprimgas.it>
e-mail: coprim@coprimgas.it

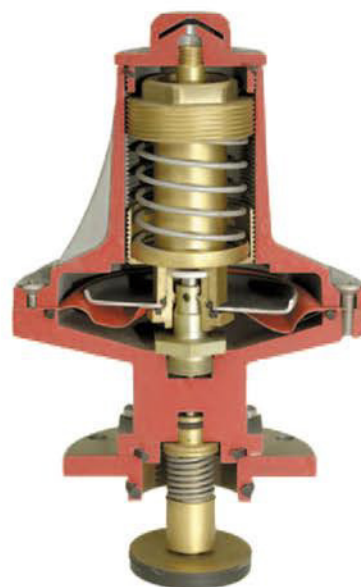
R.E.A. di Vicenza n° 171080

ПАСПОРТ

Предохранительно запорный клапан

COPRIM

для регуляторов давления: ALFA, ALFLUX, PILOT



Украина, Киев,
+3 (067) 607 21 08
+3 (044) 362 97 90

e-mail: testrite@ukr.net
Web: testrite.com.ua



ТОВ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY



ISO 9001:2008 - Cert. n° 0914



COPRIM Srl

CH₄ + LPG gas equipment

36077 ALTAVILLA - Vicenza - Italy

Via Retrone 32



ISPEL 0100

modulo H

Garanzia di Qualità Totale

PED

Pressure
Equipment
Directive

Tel. 0039 - 0444 - 349091 r.a.

Fax 0039 - 0444 - 349084

<http://www.coprimgas.it>

e-mail: coprim@coprimgas.it

Partita IVA 01566630248

Codice Fiscale 01209940202

R.E.A. di Vicenza n° 171080

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНО ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН **COPRIM**



Перед установкой внимательно прочитайте инструкцию!
Внимание! Опасность!

Утечка газа не допускается.

**К работе с газовыми установками допускается только
квалифицированный персонал**

**Необходимо регулярно осматривать газовую установку с
занесением записи в журнал по техническому
обслуживанию**

Производить замену клапанов строго по инструкции

**В случае если данные инструкции не будут соблюдены,
возможны возникновение серьёзных рисков здоровью
обслуживающего персонала и утеря гарантийных
обязательств завода-изготовителя**

Украина, Киев,

+3 (067) 607 21 08

+3 (044) 362 97 90

e-mail: testrite@ukr.net

Web: testrite.com.ua



ТОВ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY



ISO 9001:2008 - Cert. n° 0914



COPRIM Srl

CH₄ + LPG gas equipment

36077 ALTAVILLA - Vicenza - Italy

Via Retrone 32



Tel. 0039 - 0444 - 349091 r.a.

Partita IVA 01566630248

Fax 0039 - 0444 - 349084

Codice Fiscale 01209940202

<http://www.coprimgas.it>
e-mail: coprim@coprimgas.it

R.E.A. di Vicenza n° 171080

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНО ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН **COPRIM**

Клапан блокировки является устройством безопасности, которое автоматически срабатывает и перекрывает движение газа в тот момент, когда давление достигает установленных параметров (минимального и максимального давления) – по причине поломки, неправильного функционирования или же простого человеческого вмешательства.

Открытие клапана блокировки происходит только посредством ручного вмешательства.

Клапан регулировки может быть соединён с регулятором давления.

Основные характеристики

Условное давление 16 бар

**Вмешательство для увеличения
и/или уменьшения давления**

Ручная перезагрузка

Лёгкое техническое обслуживание

Украина, Киев,
+3 (067) 607 21 08
+3 (044) 362 97 90
e-mail: testrite@ukr.net
Web: testrite.com.ua



ТОВ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY



Tel. 0039 - 0444 - 349091 r.a.

Partita IVA 01566630248
Codice Fiscale 01209940202

Fax 0039 - 0444 - 349084

<http://www.coprimgas.it>
e-mail: coprim@coprimgas.it

R.E.A. di Vicenza n° 171080

Cod.

BLC 10 PER ALFA 10-20-30 BP-MP 2.64.02

BLC 20 PER ALFA 10-20 AP 2.64.04

BLC 21 PER ALFA 31 AP 2.64.041

BLC 25 PER ALFA 10-20 AP - TR 2.64.05

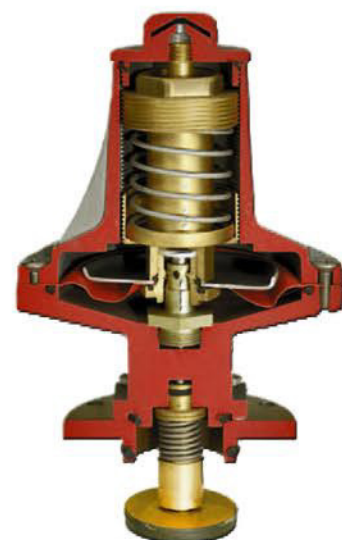
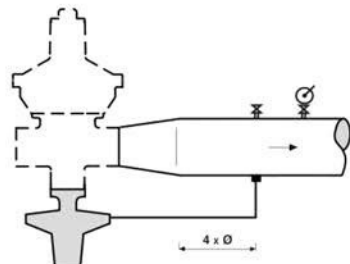
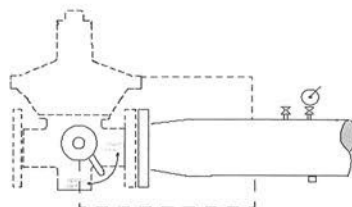
BLC 26 PER ALFA 31 AP - TR 2.64.051

BLC 30 PER ALFA 40-50 BP-MP 2.64.06

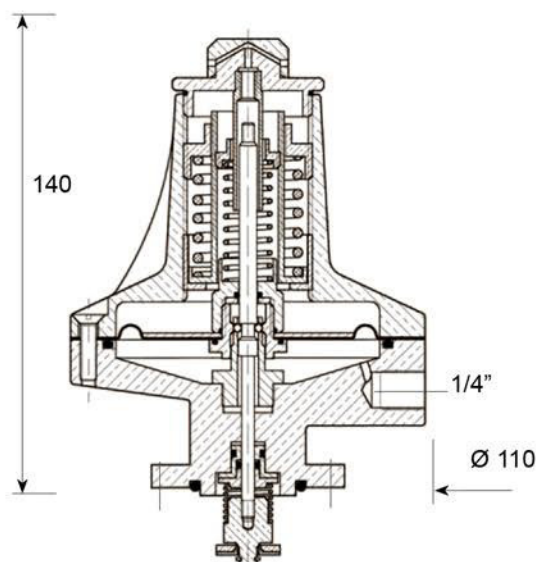
BLC 40 PER ALFA 40-50 AP 2.64.08

BLC 45 PER ALFA 40-50 AP- TR 2.64.09

BP Низкое давление
MP Среднее давление
AP Высокое давление
AP-TR Повышенное давление



Пружина Ø BLC 10 BLC 20-21 BLC 25-26 BLC 30 BLC 40 BLC 45



	BLC 10	BLC 20-21	BLC 25-26	BLC 30	BLC 40	BLC 45
min	10÷90			10÷90		
	50÷250	90÷550	200÷900	50÷250	90÷550	200÷900
max	40÷90			40÷90		
	60÷160			60÷160		
	120÷280	200÷750		120÷280	200÷750	
	250÷650	600÷1200	1÷3 bar	250÷650	600÷1200	1÷3 bar
			2÷4,2 bar			2÷4,2 bar

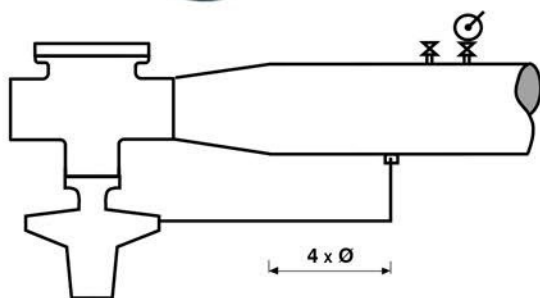
Украина, Киев,
+3 (067) 607 21 08
+3 (044) 362 97 90
e-mail: testrite@ukr.net
Web: testrite.com.ua



ТОВ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНО ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН **COPRIM**



Cod.

ALFABLOCK 10 2.65.01
1" - 1"

ALFABLOCK 20 2.65.02
1" - 1 1/2"

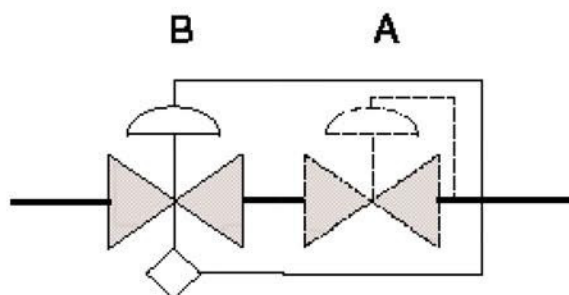
ALFABLOCK 30 2.65.03
DN 25 - DN 40

ALFABLOCK 40 2.65.04
DN 40 - DN 40

ALFABLOCK 50 2.65.05
DN 50 - DN 50

ALFABLOCK 60 2.65.06
DN 50 - DN 50

ALFABLOCK 80 2.65.08
DN 80 - DN 80



**Регулятор давления,
монитор с блокировкой
max и min давления
по запросу**

Регулятор **A** регулируется.
Возможная авария в точке **A**
повышает давление наверху.
В этом случае точка **B** - тарировка
+ 10 % - вступает в действие
способом регулирования.

Украина, Киев,
+3 (067) 607 21 08
+3 (044) 362 97 90
e-mail: testrite@ukr.net
Web: testrite.com.ua



ТОВ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY

- 1 Кольцо О-ринг
- 2 Кольцо выступа
- 3 Кольцо О-ринг
- 4 Прокладка
- 5 Кольцо О-ринг
- 6 Мембраны
- 7 Кольцо О-ринг

28 Высший кулачок

30 Задвижка

31 Центральная гильза

32 Коробка

33 Крышка реле

34 Гильза управления оси

35 Основная ось

38 Ось ротации колёсика

39 Вал расцепки

40 Клепсидра

41 Ось поддержки мембраны

42 Пружина

43 Патрубки

44 Крышки

45 Центральная гильза

46 Поддержка мембраны

47 Диск защиты верхней мембраны

48 Блокировка мембраны

49 Конечная втулка

50 Поддержка пружины

51 Пружина максимального давления

52 Втулка регулировка максимального давления

53 Пружина минимального давления

54 Втулка регулировки минимального давления

55 Пробка

56 Чехол

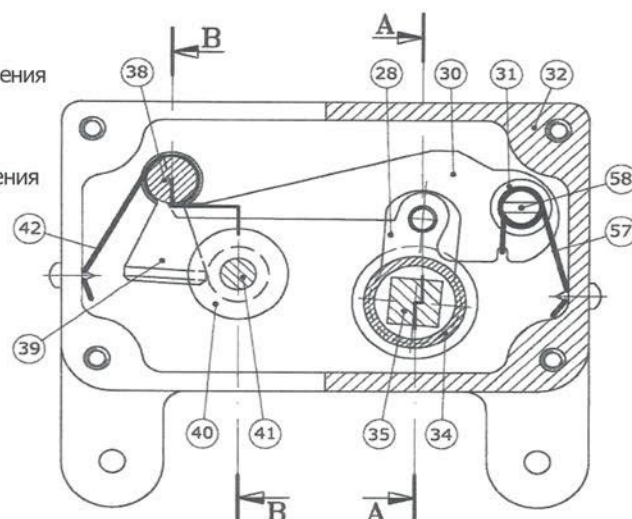
57 Пружина

58 Стержень задвижки

59 Крышка

64 Винт с внутренним шестигранником

Sezione frontale RELE'



Украина, Киев,
+3 (067) 607 21 08
+3 (044) 362 97 90

e-mail: testrite@ukr.net
Web: testrite.com.ua



ТОБ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY



ISPEL 0100

modulo H

Garanzia di Qualità Totale

PED
Pressure
Equipment
Directive

Tel. 0039 - 0444 - 349091

Fax 0039 - 0444 - 349084

<http://www.coprimgas.it>

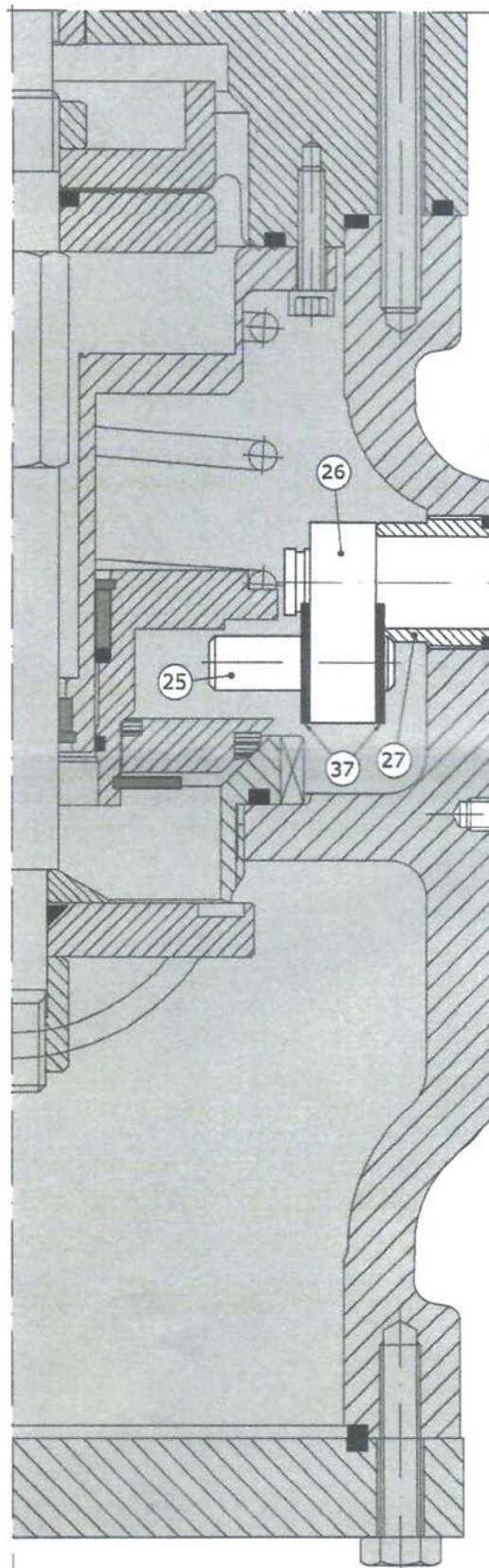
[e-mail: coprim@coprimgas.it](mailto:coprim@coprimgas.it)

r.a.

Partita IVA 01566630248

Codice Fiscale 01209940202

R.E.A. di Vicenza n° 171080



Sezione A-A

- (25) Piolino
- (26) Рукоятка
- (27) Гильза фиксации блока
- (28) Высший кулачок
- (29) Кулачок гильзы
- (30) Задвижка
- (31) Центральная гильза
- (32) Коробка
- (33) Крышка
- (34) Гильза направления оси
- (35) Основная ось
- (36) Рукоятка
- (37) Стопорное кольцо
- (64) Винт с внутренним шестигранником
- 1 Кольцо О-ринг
- 2 Кольцо О-ринг
- 3 Кольцо О-ринг

Украина, Киев,
+3 (067) 607 21 08
+3 (044) 362 97 90
e-mail: testrite@ukr.net
Web: testrite.com.ua



ТОВ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY

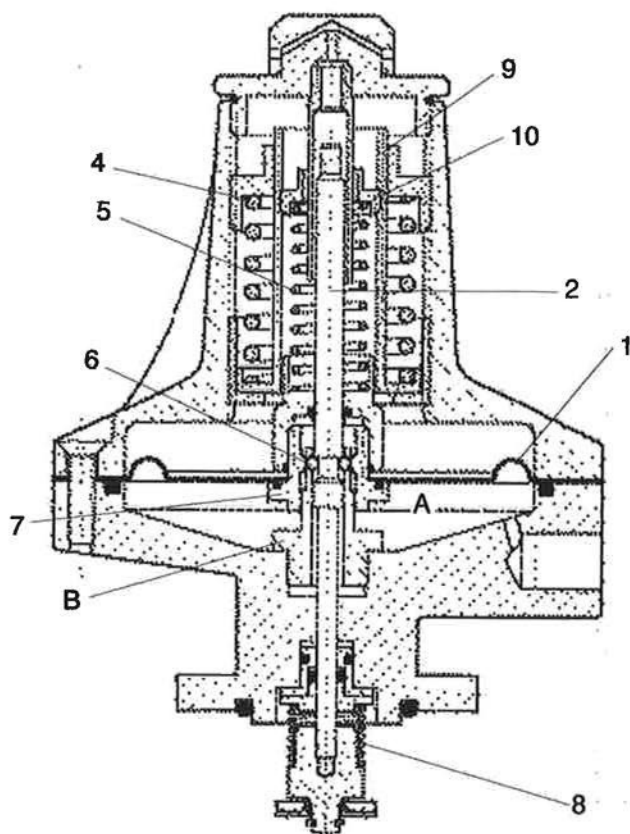
ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНО ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН **COPRIM**

Описание функционирования :

Клапан блокировки состоит в основном из затвора и поддерживающего устройства, которые установлены на оси, а также из пружины и группы сфер, которые составляют механическую группу сброса из головки управления (реле давления) и из ручной перезагрузки. В камере (А) в головке управления давление, которое регулируется, P_v действует на мембрану (1), которая движется по оси(2). При открытом положении седло оси(2) (В) позволяет сферам возвращаться в прежнее положение, когда блокировка запущена. Сила давления P_v давит на мембрану (1) и удерживается пружинами максимального (4) и минимального (5) давления. Пружины определяют блокировку движения газа для увеличения или уменьшения давления P_v .

Калибровка блокировки производится посредством регулирования максимальной (9) и минимальной-(10) пружины, движения по часовой стрелке способствуют увеличению параметров P_v , при которых перекрывается движение газа. Движения против часовой стрелки способствуют уменьшению параметров.

Если давление P_v превышает допустимые параметры тарировки, давление на мембрану увеличивается до тех пор, пока сила сопротивления максимальной пружины(4) не перекроет движение газа по причине увеличения давления. Это способствует перемещению вверх мембранной группы (1) и позволяет сферам (6) выйти из позиции седла (7). Таким образом, освобождается ось (2), которая во взаимодействии с пружиной сброса (8) провоцирует затвор к закрытию.



Когда давление P_v ниже давления, производимого на минимальную пружину (5), мембранная группа (1) перемещается вниз и позволяет сферам (6) выйти из позиции седла (7). Таким образом, освобождается ось (2), которая во взаимодействии с пружиной сброса (8) провоцирует затвор к закрытию и перекрывает движение газа по причине уменьшения давления (или увеличения мощности).



ISO 9001:2008 - Cert. n° 0914



COPRIM Srl

CH₄ + LPG gas equipment

36077 ALTAVILLA - Vicenza - Italy

Via Retrone 32



Tel. 0039 - 0444 - 349091 r.a. Partita IVA 01566630248
Fax 0039 - 0444 - 349084 Codice Fiscale 01209940202
<http://www.coprimgas.it> R.E.A. di Vicenza n° 171080
e-mail: coprim@coprimgas.it

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНО ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН **COPRIM**

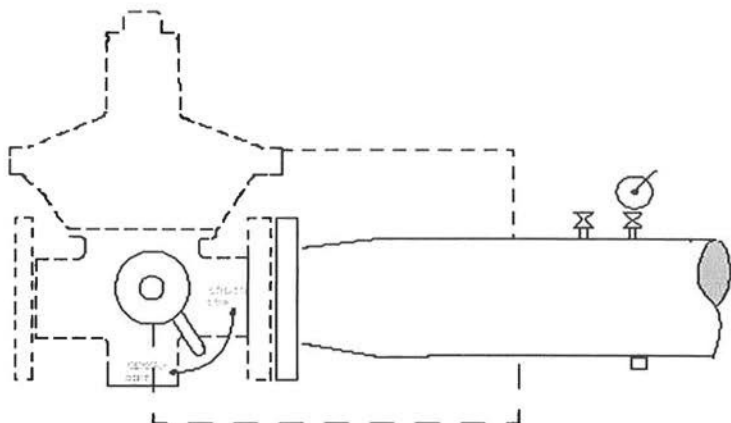
Схема установки клапана блокировки :

Снять пластинку, включить блокировку и подсоединить внизу импульсный провод.

После установки проверить калибровку максимального и минимального давления и при необходимости отрегулировать параметры калибровки.

Процедуры для перезапуска блокировки :

- закрыть клапан внизу регулятора
- открутить алюминиевую крышечку блокировки и открутить латунный стержень
- вкрутить стержень в крышечку в противоположном направлении
- закрутить стержень в месте, где есть наружная резьба на оси блокировки и дотянуть до перезапуска (будет слышен механический шум)
- в случае если возникают проблемы при перезапуске, удерживать стержень, пока газ не пройдётвнизу через внутренний by pass клапан
- после перезапуска клапана медленно впустить газ до полного наполнения труб внизу и вверху.
- закрутить стержень со стороны наружной резьбы на крышечке



Украина, Киев,
+3 (067) 607 21 08
+3 (044) 362 97 90
e-mail: testrite@ukr.net
Web: testrite.com.ua



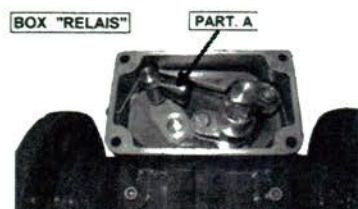
ТОБ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY

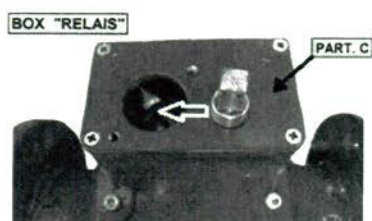
Монтаж клапана блокировки ПЗК (предохранительно запорный клапан)

ALFA 60/80/100/150

COPRIM



- Закрепить коробку реле на корпусе
- Определить ось вращения (часть А)
- Установить пластину закрытия реле (часть С), выровняв ее с корпусом коробки, проверить, чтобы ось вращения (часть А) плавно вращалась



- Вновь установить рычаг взведения клапана блокировки (часть D)

- Полностью собрать реле давления в коробке и удостовериться в том, что хронометр (клесидра, часть В) располагается справа от оси вращения (часть А)



- Проверить правильную калибровку устройства блокировки
- По необходимости провести перезапуск. Предохранительные кольца регулировки располагаются внутри реле давления. Маленькое предохранительное кольцо (СН 13) регулирует минимальное давление кольцо, большое предохранительное кольцо (СН 27) регулирует максимальное давление.



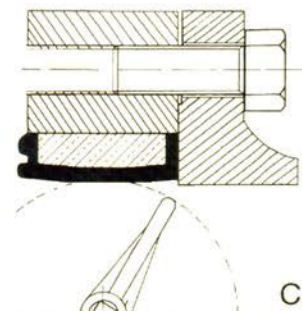
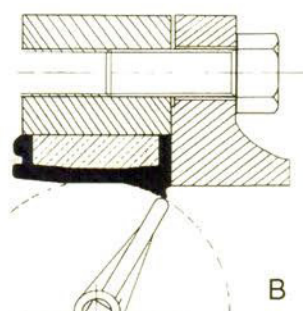
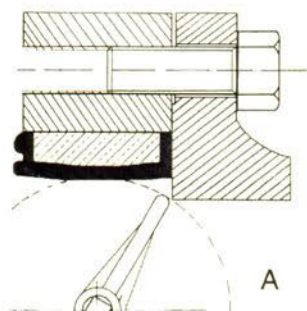
- В момент закручивания предохранительных колец данные увеличиваются, в момент раскручивания - уменьшаются.

Украина, Киев,
+3 (067) 607 21 08
+3 (044) 362 97 90
e-mail: testrite@ukr.net
Web: testrite.com.ua



ТОВ "ТЕСТРАЙТ"

COPRIM
ITALY



Фланцы, особенно с хомутом, должны всегда располагаться строго параллельно, с хорошо обработанными поверхностями. Очень большое значение для правильного функционирования клапана имеют внутренние диаметры фланцев.

Очень маленькие диаметры (см рис А) создают проблему для проведения маневров, в то время как очень большие диаметры (См рис В) не закрывают полностью проход и не гарантируют прочность и эффективность работы.

На рис С показано идеальное решение где диаметр прохода клапана немного больше внутреннего диаметра фланца



ISO 9001:2008 - Cert. n° 0914

**COPRIM Srl****CH₄ + LPG gas equipment****36077 ALTAVILLA - Vicenza - Italy**

Via Retrone 32



Tel. 0039 - 0444 - 349091 r.a. Partita IVA 01566630248
 Fax 0039 - 0444 - 349084 Codice Fiscale 01209940202
<http://www.coprimgas.it> R.E.A. di Vicenza n° 171080
 e-mail: coprim@coprimgas.it

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНО ЗАПОРНЫЙ КЛАПАН **COPRIM**

Установка :

Данное оборудование должно быть установлено в соответствии с инструкцией.

Перед установкой данного оборудования необходимо удостовериться в том, что данная модель подходит к регулятору и что калибровка клапана соответствует требуемой. По всем остальным вопросам связывайтесь с производителем. Данное оборудование должно быть установлено квалифицированным обученным персоналом с использованием всех мер техники безопасности, как того требует работа со сварочными материалами.

Контроль :

Перед установкой проверить целостность устанавливаемого оборудования и отсутствие видимых повреждений, а также наличие грязи на внешних и внутренних частях оборудования.

Техническое обслуживание :

Хотя бы раз в год проверять состояние затвора и по необходимости произвести его замену. Срок действия клапана блокировки напрямую зависит от среды, в которой она используется. Персонал, ответственный за проведение технического обслуживания должен периодически проверять отсутствие возможных повреждений. В случае демонтажа клапана проверить целостность всех внутренних частей и состояние втулки. При выявлении внутренних повреждений в клапане блокировки он нуждается в ремонте.

Тестирование :

После установки клапана для проверки его работы необходимо открыть клапаны вверх и вниз установки

Монтаж :

При установке важно не испачкать внутренние части клапана.

Украина, Киев,
 +3 (067) 607 21 08
 +3 (044) 362 97 90

e-mail: testrite@ukr.net
 Web: testrite.com.ua

**ТОВ "ТЕСТРАЙТ"****COPRIM**
ITALY

COPRIM		Декларация соответствия				№								
КЛИЕНТ ДАТА														
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР														
Модель		Для		Давление			Код							
BLC - 10	☐	ALFA - 10	☐	ALFA - 20	☐	ALFA - 30	☐	BP	☐	MP	☐	2.64.02		
BLC - 20	☐	ALFA - 10	☐	ALFA - 20	☐			AP	☐			2.64.04		
BLC - 21	☐	ALFA - 31	☐					AP	☐			2.64.041		
BLC - 25	☐	ALFA - 10	☐	ALFA - 20	☐			AP - TR	☐			2.64.05		
BLC - 26	☐	ALFA - 31	☐					AP - TR	☐			2.64.051		
BLC - 30	☐	ALFA - 40	☐	ALFA - 50	☐	PILOT - DN50	☐	BP	☐	MP	☐	2.64.06		
BLC - 40	☐	ALFA - 40	☐	ALFA - 50	☐	PILOT - DN50	☐	AP	☐			2.64.08		
BLC - 45	☐	ALFA - 40	☐	ALFA - 50	☐	PILOT - DN50	☐	AP - TR	☐			2.64.09		
BLC - 60	☐	PILOT - DN50	☐	ALFA - 60	☐			BP	☐	MP	☐	AP	☐	2.64.60
BLC - 80	☐	PILOT - DN80	☐	ALFA - 80	☐			BP	☐	MP	☐	AP	☐	2.64.80
BLC - 100	☐	PILOT - DN100	☐	ALFA - 100	☐			BP	☐	MP	☐	AP	☐	2.64.100
BLC - 150	☐	PILOT - DN150	☐	ALFA - 150	☐			BP	☐	MP	☐	AP	☐	2.64.150
BLC - 200	☐	PILOT - DN200	☐	ALFA - 200	☐			BP	☐	MP	☐	AP	☐	2.64.200
BLC - 250	☐	PILOT - DN250	☐	ALFA - 250	☐			BP	☐	MP	☐	AP	☐	2.64.250
Пружина Ø		Диапазон срабатывания по минимальному давлению												
		BLC 10	BLC 20 - 21	BLC 25-26	BLC 30	BLC 40	BLC 45							
1,3		10÷90	☐			10÷90	☐							
1,8		50÷250	☐	90÷550	☐	200÷900	☐	50÷250	☐	90÷550	☐	200÷900	☐	
Настройка минимального давления срабатывания														
Пружина Ø		Диапазон срабатывания по максимальному давлению												
		BLC 10	BLC 20 - 21	BLC 25-26	BLC 30	BLC 40	BLC 45							
2,2		40÷90	☐			40÷90	☐							
2,5		60÷160	☐			60÷160	☐							
3		120÷280	☐	200÷750	☐	120÷280	☐	200÷750	☐					
3,5		250÷650	☐	600÷1200	☐	1÷3 bar	☐	250÷650	☐	600÷1200	☐	1÷3 bar	☐	
4			☐			2÷4,2 bar	☐					2÷4,2 bar	☐	
Настройка максимального давления срабатывания														
МАТЕРИАЛЫ	КОРПУС		☐ Сталь			☐ Латунь			☐ Алюминий					
	ПОКРЫТИЕ		☐ Эмаль (порошковый покрас)			☐ Не покрашен								
	УПЛОТНЕНИЕ		☐ Buna N			☐ FPM			☐ Viton					
		☐ EPDM			☐ PTFE			☐ HNBR						
РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ														
ТЕМПЕРАТУРА -30 +60 °C				РАБОЧАЯ СРЕДА				☐ Био газ						
								☐ Природный газ						
								☐ Сжиженный углеводородный газ						
ИСПЫТАНИЯ (сервис)														
ТАРИРУЕМОЕ ДАВЛЕНИЕ				ВЫХОДЯЩЕЕ				мбар						
УСЛОВИЯ ТЕСТИРОВАНИЯ														
ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ТЕСТ (PS x 1,85)				ВХОДНАЯ ТРУБКА				 бар						
				ВЫХОДНАЯ ТРУБКА				 бар						
ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ТЕСТ (тест на утечку, PS x 1,1)				ВХОДНАЯ ТРУБКА				 бар						
				ВЫХОДНАЯ ТРУБКА				 бар						
				ПОВЕРХНОСТЬ МЕМБРАНЫ				 бар						
ТЕСТ НА УТЕЧКУ ДЛЯ СОБРАННОГО УСТРОЙСТВА				ВХОДНАЯ ТРУБКА				 бар						
				ВЫХОДНАЯ ТРУБКА				 бар						
ПОДПИСЬ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ АГЕНТСТВА ПО ТЕСТИРОВАНИЮ / ПОДПИСЬ КЛИЕНТА				ПОДПИСЬ ТЕСТИРОВЩИКА				ПРОИЗВОДИТЕЛЬ						